



خواجہ خواجگان عبدالخالق غجدوانی

تحقيق و تصحیح

مریم حسینی

با همکاری

محمود علیزاده کاشانی



۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

۱۰



عنوان	عنوان و نام پدیدآور
مشخصات نشر	خواجه خواجه‌گان عبدالخالق غجدوانی: موری برزندگی و آثار، همراه با تصحیح رساله‌های وصایا و صاحبیه از غجدوانی و شرح وصایا از فضل الله بن روزبهان خنجی/ تحقیق و تصحیح
مشخصات ظاهري	دکتر میرمیر حسینی؛ با همکاری محمود افرازه کاشانی.
فروست	تهران: انتشارات دکتر محمود افشار اهل کاری سخن، ۱۴۰۱.
شاپک	مجموعه انتشارات تاریخی و ادبی دکتر محمود افشار: شماره ۳۰۷.
وضعیت فهرست‌نویسی	گنجینه زبان و ادبیات فارسی دری؛ ۱۱۱.
پاددادشت	۹۷۸-۶۲۲-۷۷۰۶-۳۴-۵.
پاددادشت	فیبا.
عنوان دیگر	كتابنامه: ص. ۲۸۵-۲۹۴.
موضوع	موری برزندگی و آثار همراه با تصحیح رساله‌های وصایا و صاحبیه از غجدوانی
موضوع	شرح وصایا از فضل الله بن روزبهان خنجی.
موضوع	غجدوانی، عبدالخالق بن عبدالجمیل، ۱۴۱۷-۱۷۶۰ق.
موضوع	نقشبندهی -- سرگذشت‌نامه
شناسنامه افروده	Naqshbandiyeh -- Biography
ردہ بندی کنگره	علیزاده کاشانی، محمود، ۱۳۳۳-
ردہ بندی دیوبیسی	BP۲۹۳/۲۴
شماره کتابشناسی ملی	۲۹۷/۸۸۷
	۸۷۲۸۲۱۹

خواجہ خواجهان عبدالخالق غجدوانی



مروایی بر زندگی و آثار
همراه با تصحیح رساله‌های وصایا و صاحبیه از غجدوانی
و شرح وصایا از فضل الله بن روزبهان خنجی

تحقيق و تصحیح

دکتر مریم حسینی

با همکاری

محمود علیزاده کاشانی



مجموعه انتشارات
ادبی و تاریخی
موقوفات دکتر محمود افشار

[۱۱۱]
گنجینه زبان و ادبیات فارسی دری



هیئت گزینش کتاب و جایزه

دکتر سید مصطفی محقق داماد - دکتر محمد رضا شفیعی کدکنی - دکتر راژه آموژگار - دکتر جلال خالقی مطلق
دکتر حسن انوری - دکتر فتح‌الله مجتبایی - دکتر محمود امیدسالار - کاوه بیات
دکتر محمد افشن و فانی (مدیر انتشارات)

در گذشتگان

ابرج افشار - دکتر سید جعفر شهیدی - دکتر جواد شیخ‌الاسلامی - دکتر اصغر مهدوی - دکتر یحیی مهدوی



خواجه خواجهان عبدالخالق غجدوانی

مروزی پر زندگی و آثار
همراه با تصحیح رساله‌های وصایا و صاحبیه از غجدوانی
و شرح وصایا از فضل الله بن روزبهان خنجی



تحقيق و تصحیح دکتر مریم حسینی (عضو هیئت علمی دانشگاه الزهراء)
با همکاری محمود علیزاده کاشانی

گرافیست، طراح و مجری جلد کاوه حسن بیگلو

حروفچین و صفحه‌آرا مریم ترکاشوند

ویرایش دفتر نشر بنیاد موقوفات دکتر محمود افشار

لیتوگرافی صدف

چاپ من آزاده

صحافی حقیقت

تیزاز ۲۲۰ نسخه

چاپ اول ۱۴۰۱

ناشر

انتشارات دکتر محمود افشار

خیابان ولی‌عصر، بالاتر از بارک‌وی، خیابان عارف‌نسب، کوی دبیرسیاقی (لادن)، شماره ۶
تلفن: ۰۲۲۷۱۷۱۱۴ - ۰۲۲۷۱۷۱۱۵

با همکاری انتشارات سخن

خیابان انقلاب، خیابان دانشگاه، خیابان وحدت‌نظری، بلاک ۴۸ - ۵، ۶۶۹۵۳۰۴ - ۵
تلفن: ۰۲۶۴ - ۶۶۹۵۳۰۴

تلفن تماس برای تحویل کتاب در تهران و شهرستان‌ها
۰۶۹۵۳۸۰۴ - ۵



شورای تولیت



متولیان مقامی

رئیس مجلس - رئیس دیوان عالی کشور - وزیر فرهنگ (وزیر آموزش و پژوهش)

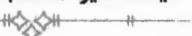
وزیر بهداشت و درمان و آموزش پزشکی - رئیس دانشگاه تهران (با معاونان اول هر یک از این پنج مقام) (طبق ماده ۲ و قننه)

متولیان منصوص و منسوب

دکتر سید مصطفی محقق داماد (رئیس شورا) - دکتر محمد رضا شفیعی کدکنی (جانشین: دکتر محمد اسلامی - دبیر)

سید محمود دعایی (نایب رئیس شورا) - دکتر احمد میر (بازرس) - ساسان دکتر افشار - آرش افشار (بازرس)

هیئت مدیره (منتخب شورای تولیت)



دکتر سید مصطفی محقق داماد (رئیس هیئت مدیره) - دکتر محمد اسلامی (نایب رئیس هیئت مدیره)

دکتر محمد افشنین و فایی (مدیر عامل) - حمیدرضا رضایی‌زدی (خرانه‌دار)



دیگر نشستگان

دکتر مهدی آذر - حبیب‌الله آموگار - دکتر جمشید آموزگار

ایرج افشار، سرپرست عالی و بازرس (منصوب واقف)، از ۱۳۶۹-۱۳۶۴ - مهر بانو دکتر افشار - مهندس نادر افشار

بهروز افشار یزدی - دکتر سید جعفر شهیدی، رئیس هیئت مدیره (از ۱۳۶۳ تا ۱۳۸۳) - دکتر جواد شیخ‌الاسلامی - الیهار صالح

دکتر منوچهر مرتضوی - دکتر اصغر مددوی - دکتر یحیی مهدوی - دکتر علی محمد مر - دکتر محمدعلی هدایتی

به نام پژوهشگار



یادداشت واقف

اول

طبق ماده ۲۳ و قفname اول مورخ یازدهم دی ماه ۱۳۳۷ ه. ش. درآمد باید صرف ترجمه و تأليف چاپ کتب و رسالات که با هدف این موقوفات موافق باشد و همچنین کمک به مجله آینده در صورت احتیاج و احتمالاً دادن جوايز به نويسندگان به شرح دستور اين وقfname گردد.

دوم

هدف اساسی این بنیاد ملی طبق ماده ۲۵ و قفname تعمیم زبان فارسی و تحکیم وحدت ملی در ایران می باشد. بنابراین کتبی که با بودجه این موقوفات منتشر می شود باید مربوط به لغت و دستور و ادبیات فارسی و جغرافیای تاریخی و تاریخ ایران باشد. کتب کلاسیکی مدارس عمومی نباید با درآمد این موقوفات چاپ شود.

سوم

طبق ماده ۲۶ مقداری از کتب و رسالات چاپ شده با بودجه این موقوفات باید به طور هدیه و به نام این موقوفات به مؤسسات فرهنگی، کتابخانه ها و قرائتخانه های عمومی ایران و خارج و بعضی از دانشمندان ایران و مستشرقین خارجی فرستاده شود.

چهارم

چون نظر بازگانی در انتشارات این موقوفات نیست و تا حدی تحمل زبان هم جایز است طبق ماده ۲۷ و قفname هیچ کتاب و رساله نباید کمتر از قیمت تمام شده و همچنین مبلغی زائد از بهای تمام شده با افزایش صدی ده تا بیست و پنج قیمتگذاری شود... این افزایش ۲۵ درصد به واسطه حداقل حق الرحمه فروشنده های است که برای پست و غیره تحمل می شود. از کتابفروشان تقاضا داریم که در این امر خیر ملی که ابدأ جنبه تجاری ندارد با ما یاری و تشریک مساعی بنمایند.

پنجم

بر اساس موافقت نامه دوم (مورخ ۱۲/۴/۱۳۵۲) که میان واقف و دانشگاه طهران به امضاء رسیده، قسمتهای مهمی از رقبات، مانند جایگاه سازمان لغت نامه دهخدا و محل مؤسسه باستان شناسی به طور رایگان به دانشگاه طهران واگذار شده و رقبات دیگری هم با درآمد آنها طبق ماده دوم برای اجرای مفاد و قفنهامه که از جمله عبارت از دادن جوائز ادبی و نشر کتب تاریخی و لغوی راجع به ایران (به استثنای کتب درسی) می باشد در اختیار دانشگاه طهران قرار می گیرد که وصول نموده و به نام این موقوفات اعطای و نشر گردد.

ششم

چون طبق ماده ۳ موافقت نامه نامبرده مقرر شده است که از طرف ریاست دانشگاه یک نفر از متولیان این موقوفات که از طرف واقف به عضویت کمیته انتشارات بنیاد معین شده باشد برای سرپرستی اداره امور جوائز و نشر کتاب انتخاب شود ریاست دانشگاه آقای ایرج افشار را که از متولیان شورای تولیت است و از طرف واقف نیز به عضویت کمیته نامبرده معین شده به سمت سرپرست انتخاب و برقرار نمودند.

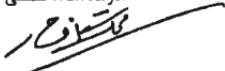
هفتم

چون نگارنده این سطور به واسطه کبر سن (۸۶ سال شمسی) از این پس نخواهم توانست به سرپرستی این کارها پردازم، از این پس تمام اختیارات خود را در انتخاب تألیف و ترجمه و خرید کتب و غیره به فرزند ارشد خود ایرج افشار واگذار کرم. در این چند سال اخیر هم که ده جلد از تألیفات خودم از طرف موقوفات به طبع رسیده با کوشش و سرپرستی وی بوده است. کسانی که مایل به همکاری در تألیف یا ترجمه و نشر کتاب هستند می توانند به او مراجعه کنند. تنها شرط کار موافق بودن تألیف و ترجمه با هدف های این بنیاد، یعنی ترقی ملت و کشور و تعیین زبان فارسی و تکمیل وحدت ملی در ایران که وطن مشترک و زبان رسمی و ملی همه ایرانیان است می باشد.

هشتم

این یادداشت کلی برای چاپ در آغاز هریک از نشریات این بنیاد نوشته شده است.

دکتر محمود افشاریزی
آذرماه ۱۳۵۸ شمسی



تکمیله سوم

کتبی که با بودجه این موقوفات طبع و توزیع می شود باید کاملاً منطبق با نیت واقف و هدف وقفname باشد. اگر همه تألیفات و مجموعه هایی که به قلم واقف منتشر شده و یا می شود صدرصد این مطابقت را ندارد به سبب این است که واقف قصد چاپ آنها را با مال خود داشت، ولی زمانی که دارایی خود را وقف عام مخصوصاً برای انتشارات کتب تاریخی و ادبی نمود چاپ کتب خود را هم که دارایی همین جنبه هاست به عهده بنیاد واگذار کرد.

اما این مجوز آن نیست که تألیفات دیگر را هم از هر نوع که باشد و برسد چاپ نماید. کتب نظم و نثری از گذشتگان یا آیندگان با بودجه آن چاپ خواهد شد که هدف غایی واقف را که ترویج زبان دری و تحکیم وحدت ملی ایران است دربرداشته، کتبی که بوسی از ناحیه‌گرایی و جدایی طلبی و حکایت از رواج زبان‌های خارجی به قصد تعضیف زبان دری و دیگر چیزهای تفرقه‌آمیز و روش‌ها و سیاست‌های فتنه‌انگیز داشته باشد نباید با بودجه این موقوفات طبع و توزیع شود.

نکته دیگر آنکه چون شاید برای چاپ کتب و فرهنگ‌نامه فارسی که دایرہ مانند یعنی انسیکلوپدی باشد و تاریخ کامل ایران که اوراق زیاد و هزینه بیشتر دارد، درآمد ماهیانه بنیاد کافایت خرج آنها را ندهد می‌توان با اندوخته بانکی این موقوفات چاپ نمود، به شرط آن که اجازه واقف در زمان حیات و موافقت شورای تولیت بعد از ممات یا هرگس و دستگاهی که قانوناً قائم مقام آنهاست باشد.

در تکمله دوم یادداشت واقف، منتشره در جلد سوم افغان‌نامه نگاشتم که کتب رسالاتی که با بودجه این موقوفات چاپ می شود باید منزه باشد از تحریکات سیاسی، مخصوصاً آلده نباشد به اغراض سیاسی خارجی در لفافه پژوهش تاریخی و ادبی ایران شناسی... و در پایان آن تکمله افزودم بیم داشتم که مبادا چنین رسالاتی سال‌ها بعد از مانحواسته و ندانسته، به وسیله این بنیاد چاپ شود. پس لازم بود که در این یادداشت تذکری داده شود... عمدۀ مخاطب این یادآوری‌ها بنیاد موقوفات خود ماست نه مؤسسات انتشاراتی دیگر که هر یک روش خاص خود را دارد و مادخالتی در کار آنها نداریم.

تازمانی که نویسنده این سطور متولی هستم و فرزند دانشمند من، ایرج افشار که به رموز نویسنده‌گی کاملاً آگاه می‌باشد سریرست انتشارات این بنیاد است. موجبی برای نگرانی نخواهد بود و بعد از ما هم امید است که این روش ادامه یابد: ان شاء الله.

تکمله و تبصره



یادداشت واقف چند روز پیش از درگذشت (۲۸ آذر ۱۳۶۲) برای اطلاع نویسندها.

کتب نظم و نثری از گذشتگان یا آیندگان که با سرمایه و درآمد این بنیاد چاپ و توزیع می‌شود باید منطبق با نیت و هدف و فنچرال باشد و مرؤج زبان دری در قلمرو این زبان و تحکیم وحدت ملی و تمامیت کشور ایران باشد و بوسی از ناحیه‌گرایی و جدایی طلبی ندهد، و حمایت و ترویج از لهجه‌های محلی و زبان‌های خارجی به قصد تضعیف زبان فارسی دری نکند. خلاصه آنکه این کتاب‌ها و رسالات باید منزه باشد از روش‌های تفرقه‌آمیز و سیاست‌های فتنه‌انگیز، چه به طور مرموز و چه علني مخصوصاً نباید آلوه باشد به اغراض سیاسی خارجی در لفافه پژوهش تاریخی، نژادی یا ادبی و فرهنگی و ایران‌شناسی.

کتب تاریخی و ادبی عالمانه خارجی که از عربی و ترکی و فرنگی و روسی به فارسی ترجمه می‌شود اگر دارای هر دو جنبه از سود و زیان باشد باید قسمت سودمند آنها ترجمه شود. قسمت زیان بخش اگر ترجمه شود باید به قصد مبارزه و مقابله عالمانه با آن باشد نه جاهلانه، زیرا گفته منطقی ممکن است مؤثر باشد، نه شانتاز و هوچی‌گری. این بنیاد در انتشارات خود باید در هر حال از دروغ و ناسرا پرهیز کند. به گفته نظامی گنجوی:

چونتوان راستی را درج کردن دروغی را نباید خرج کردن

برای چاپ و انتشار کتب و رسالات نه تنها هزینه و حق الزحمه نمی‌خواهیم، بلکه به سبب اهمیت فوق العاده سودمند بودن کتاب، جایزه نیز می‌پردازیم. این بنیاد در چاپ و انتشار کتاب‌های خود به طور مسلم ضرر مادی دارد، زیرا کمتر از ارزش تمام شدن از کاغذ و چاپ وغیره از راه فروش درآمد دارد. شاید بعضی تصور کنند که کار ما شبیه به معامله مرحوم ملاتصرالدین باشد که تخم مرغ می‌خرید دانه‌ای دوشاهی، می‌یخت و رنگ می‌کرد و می‌فروخت یک شاهی! عقیده‌ما براین است که اگر در این سود، ضرر مادی و مالی می‌کنیم سود معنوی که منظور ماست می‌بریم، و آن اینکه عقیده خود را که ترویج زبان دری و تحکیم وحدت ملی و تمامیت ارضی ایران است رواج می‌دهیم. این زیان را به حساب مصارف وقف در راه ایده‌آل و هدف ملی خود محسوب می‌داریم.

برای اطلاعات و توضیحات بیشتر لطفاً به تکمله منتشرشده در ابتدای کتاب‌های این بنیاد که اضافات و تفاوت‌هایی با هم دارد توجه فرمایید.

با گرامیداشت یاد سعید نقیسی استاد استادان



فهرست مطالب

۱۷	پیشگفتار
۲۱	مقدمه
۲۳	بخارا سرزمین خواجگان و نقشندیه
۳۳	خواجه یوسف همدانی
۵۳	خواجه عبدالخالق غجدوانی
۹۳	درباره رساله مقامات خواجه یوسف همدانی (صاحبیه)
۱۱۷	مقدمه‌ای بر شرح وصایای غجدوانی
۱۳۳	وصایای خواجه عبدالخالق غجدوانی
۱۴۱	شرح وصایای خواجه عبدالخالق غجدوانی از فضل الله بن روزبهان خنجی
۱۹۵	مقامات خواجه یوسف همدانی مشهور به صاحبیه
۲۲۰	تعلیقات
۲۲۷	شرح وصایا
۲۴۷	رساله صاحبیه

۱۶ خواجه خواجگان

۲۶۳	فهرست‌ها
۲۶۵	آیات
۲۶۷	احادیث و روایات
۲۶۹	نام‌ها
۲۷۳	جای‌ها
۲۷۵	کتاب‌ها
۲۷۷	واژه‌های شرح و صایبا
۲۸۱	واژه‌های رساله صاحبیه
۲۸۵	کتابنامه

پیشگفتار

در قرن ششم دو تن از بزرگ‌ترین مشایخ صوفیه در ناحیه مأوراءالنهر، که بخشی از آسیای مرکزی امروزی را دربردارد، می‌زیستند؛ شیخ یوسف همدانی (۴۴۰-۵۳۵ق.) در مرو، و شیخ نجم‌الدین کبری (۵۴۰-۶۱۷ق.) در خوارزم، که به داشتن خانقه و تربیت شاگردان و مریدان بسیار شهرت داشتند. پس از نجم‌الدین کبری مریدان وی چون مجده‌الدین بغدادی و نجم‌الدین رازی و سعدالدین حمویه، که هریک خود شاهبازی در آسمان طریقت بود، روش و سلوک نجم‌الدین کبری را پیش گرفتند و به تدریج سلسله کبرویه در قرن‌های هفتم و هشتم شکل گرفت و ادامه یافت. در میانه قرن ششم طریقی با نام خواجه‌گان در ناحیه بخارا پدید آمد که پیر ایشان خواجه عبدالخالق غجدوانی (م. ۵۷۵ق.) بود. این مشایخ، خواجه عبدالخالق را مرید یوسف همدانی قلمداد کردند و بدین ترتیب طریقت خود را دنباله طریق پیران خراسان چون بازیزد بسطامی و ابوالحسن خرقانی و ابوعلی فارمدي (۴۰۷-۴۷۷ق.) دانستند. در طول قرن هشتم با حضور بهاء‌الدین نقشبند (۷۹۱-۷۱۸ق.) سلسله نقشبندیه شکل گرفت و بهاء‌الدین که خود از تربیت دو تن از خواجه‌گان یعنی خواجه بابسماسی (م. ۷۵۵ق.) و خواجه امیر کلال (م. ۷۷۲ق.) برخوردار شده بود خود را مرید عبدالخالق غجدوانی پیر خواجه‌گان نامید که بیش از صد و پنجاه سال از مرگ او گذشته بود. بدین ترتیب پیوندی میان طریقت خواجه‌گان و سلسله نقشبندیه برقرار شد و پیران نقشبندی نیز، در پیروی طریقت

بهاءالدین، که خود را برخوردار از انفاس روحانی غجدوانی می‌دانست، خود را از خلفای یوسف همدانی به شمار آوردند و از آن طریق سند خرقه و سبق ذکر خود را به مشایخ بزرگ خراسان رساندند.

این کتاب درباره عبدالخالق غجدوانی و آثار وی است. عارف پارسایی که حلقه واسط میان طریقت خواجهگان و خواجه یوسف همدانی و پیران خراسان است. در تمام منابع مربوط به سلسله خواجهگان که در نواحی فارودان نگاشته شده، و منابع مربوط به سلسله نقشبندیه از نواحی کاشغر و ترکستان چین تا غربی ترین نواحی آناتولی، نام وی به عنوان سرسلسه خواجهگان و پیر روحانی بهاءالدین نقشبند ثبت شده است. عارفی که اطلاعات ما در منابع تاریخی در مورد او بسیار ناقیز است، ولی در آثار پیروان طریقت خواجهگان و نقشبندیه و مقاماتی که درباره وی نوشته شده حکایت‌های بسیار به او نسبت داده شده و آثاری به وی متنسب است. عارفی که حتی در مورد سالیان زیست او اختلاف وجود دارد و تاریخ وفاتش را از ۵۷۵ تا ۶۴۶ق. ذکر کرده‌اند.

اخلاف وی که خود را به او نسبت داده‌اند سلسله طریقت وی را از طریق یوسف همدانی به ابوعلی فارمدمی و ابوالحسن خرقانی و بایزید بسطامی و امام جعفر صادق^(ع) و ابوبکر و پیامبر^(ص) می‌رسانند. ایجاد هشت اصل از اصول طریقت نقشبندی به وی نسبت داده شده است. کهن‌ترین منابع سلسله خواجهگان وی را عارفی گریزان از خلق و محظوظ در حق می‌نمایند. در وصایای منتسب به وی هم خود او مریدان را از اختلاط با جماعت پرهیز داده و به ذکر خفی ترغیب کرده است. با این‌همه بهاءالدین نقشبند واضح یکی از مهم‌ترین سلسله‌ها و طریقت‌های عرفانی مسلمانان جهان سلسله خود را به وی می‌سازد و او را پیر روحانی خود می‌داند.

در این کتاب مقدمه‌ای مبسوط درباره سرزمین بخارا، سرزمین خواجهگان و نقشبندیه، آمده است. سپس خواجه یوسف همدانی که نقطه پیوند خواجهگان با پیران خراسان و سلسله الذهب است معرفی می‌گردد، و درباره مقامات وی که

نگارش آن را به غجدوانی نسبت می‌دهند بحث می‌شود. پژوهشی گسترده در مورد عبدالخالق غجدوانی و سلسله خواجگان در این کتاب بر اساس کهن‌ترین منابع انجام یافته است که بسیاری از مکتومات در مورد او و زنجیره‌های جانشینی پیش و پس از او را آشکار می‌کند.

متن وصایا و رساله مقامات خواجه یوسف همدانی مشهور به صاحبیه از عبدالخالق غجدوانی و رساله شرح وصایای غجدوانی از فضل الله بن روزبهان خنجی با استفاده از دستنویس‌های کهن این آثار تصحیح شده است. پیش از این سعید نقیسی در سال ۱۳۳۲ رساله مقامات خواجه یوسف همدانی (صاحبیه) را برای نخستین بار معرفی و منتشر کرده بود. در کتاب حاضر با عنایت به نسخه‌های دیگری این اثر دوباره تصحیح و منتشر شده و تعلیقات و فهرست‌هایی برای آن تهیه شده است. متن شرح وصایای فضل الله بن روزبهان برای نخستین بار است که تصحیح و ارائه می‌شود. پیش از این اغلب پژوهشگرانی که در زمینه آثار فضل الله بن روزبهان خنجی مطالعه کرده بودند از وجود چنین اثری خبر داده، ولی نسخه‌هایی از آن را نیافته بودند.

مقدمة

بخارا سرزمین خواجگان و نقشبنديه

آن زمان که ابوبکر کلاباذی (م. ۳۸۵ق.) در کلاباذ بخارا در میانه قرن چهارم هجری کتاب التعرف لمذهب اهل التصوف را نگاشت و پس از وی ابوبکر مستملی بخاری (م. ۴۳۴ق.)، از شاگردان مکتب وی، به نوشتن شرحی فارسی بر این کتاب مشغول شد بخارا مرکزی برای عاشقان معرفت و عرفان بود و تا سال‌ها پس از آن این موقعیت را حفظ کرد و کم کم به قبله نقشبنديان، یکی از مهمترین سلسله‌های عرفانی ایران و جهان، تبدیل شد. عارفان و عابدان بسیاری از اقصی نقاط ایران و آناتولی به سوی این شهر شتافتند و آنها را کعبه آمال خود یافتند. بخارا در کنار شهر سمرقند از کهن‌ترین باشیدنگاه‌های اهل معرفت بوده است و علماء و حکماء بسیاری از این سرزمین برخاسته‌اند.

کتاب التعرف کلاباذی از نخستین دستینه‌های صوفیان بود که درباره آن گفته‌اند: لولا التعرف لما عرف التصوف. اگر کتاب تعریف نبود هیچ‌گاه تصوف شناخته نمی‌شد. و شرح مستملی بخاری نخستین متن عرفانی به زبان فارسی است که جای خود را در میان عارفان و عالمان باز کرده بود و در مجالس و محافل صوفیه به درس خوانده می‌شد. حکیم سنایی (م. ۵۲۹ق.) نام این کتاب را در کنار کتاب منهاج العابدین و احیاء علوم الدین غزالی (م. ۵۰۵ق.) می‌آورد و تأکید بر بسیار خواندن و مرور مکرر آن دارد:

تا چند همی‌خوانی منهاج به معراج احیاء علوم دین با شرح تعریف^۱ در دوران طلایی تمدن اسلامی همزمان با ظهور ابن سینا (م. ۴۱۶ق.) بزرگترین دانشمند روزگار که از ده افسنه بخارا برآمده بود کلاپاذی و دایره شاگردانش متمایل به علم دین و معرفت بودند و نخستین متون اصیل تصوف را از خود بهجا گذاشتند.

از حدود نیمة قرن سوم ق. تا اوایل قرن پنجم دوره رونق شهر بخارا بود. پادشاهی سامانیان به پایتختی شهر بخارا روزگاری پر خصب و نعمت را برای مردمان این منطقه فراهم کرده بود که از قبل آن بزرگان علم و ادب و فرهنگ از این منطقه برخاستند.

«سلطان سامانی در دوران قدرت خود بسیاری از آداب و رسوم دیرین ایرانیان را، که در خراسان و مواراء النهر باقی مانده بود، بار دیگر احیاء کردند. به زبان فارسی و نظم وثر علاقه فراوان نشان دادند و کتب گرانها و سودمندی نظری تاریخ طبری و کلیله و دمنه عبدالله بن المقفع به دستور آنان ترجمه شد. علاوه بر این، سران حکومت با آزادمنشی و تسامح به ملل و مذاهب مختلف می‌نگریستند. چنان‌که در دربار آنان پیروان ادیان و مذاهب به آزادی زندگی و کار می‌کردند و هیچ‌کس در دوران سامانیان با تضییقاتی که بعدها در دوره غزنویان و سلجوقیان پدید آمد روبرو نگردید، و این روش آزادمنشانه سران حکومت سامانی به رواج علم و ادب و فلسفه در آن روزگار کمک شایانی کرد. مقدسی در وصف دربار سامانیان چنین می‌نویسد: «واضح است در درباری که پادشاهان... همواره در اندیشه آن باشند که بر شمار دانشمندان یافزا بیند تا چه حد مردان به سوی دانش می‌گرایند. یکی از آئین‌های دربار سامانیان آن بود که دانشمندان را به زمین بوس خود وانمی‌داشتند... در حضور پادشاه دانشمندان مناظره می‌کردند و پادشاه خود در مناظره را می‌گشود... با زیرستان خود گشاده روی و مهربان بودند، وزرای ایشان به کارها می‌رسیدند، و چون کسی را برمی‌آوردند، با خود به خوان می‌نشانند و با سفرا پرسش از مهمات می‌کردند و هر کس در بخارا در فقه و عفاف برتر از دیگران بود، وی را برمی‌کشیدند و از اورای می‌جستند و کارها به قبول او می‌کردند».^۲

برخلاف دوره‌های دیگر تاریخی که سراغ فرهنگ و ادب را فقط باید در میان

۱. تاریخ اجتماعی ایران، ج ۲، ص ۲۳۰-۲۳۱.

۲. دیوان سنایی، ص ۲۳۷.

اشراف و خانواده‌های پادشاهی گرفت باید گفت رونق فرهنگی این دوره محدود به دربار نبود:

«ابوعلی سینا دوران کودکی خود را در پایان فرمانروایی سامانیان در بخارا گذرانید... بازار کتابفروشان بخارا بی‌نظیر بود و در یکی از کتابفروشی‌ها وی نسخه‌هایی از تألیفات فارابی را به دست آورده که او را در فهم تعالیم ارسطویاری کرده است. احتمالاً اغلب کتابفروشان آن دوره افراد باسوسادی بودند، دکاکین آنها مرکز تجمع شعراء، فلاسفه، اطباء، منجمین، و افراد دیگری بود که برای بحث در آنجا گرد می‌آمدند. ابوعلی سینا در دوره امارت نوح بن منصور در بخارا می‌زیست و تحصیل می‌کرد. وی از خصوصیات کتابخانه سلطنتی و دقت و نظمی که در آن به کار رفته است به نیکی یاد می‌کند... شاید چیزی که بیش از همه موجب شهرت بخارا گردید همان تعداد دانشمندانی بود که در بخارا گرد آمده بودند».^۱.

به همین جهات جوینی در کتاب تاریخ جهانگشای در صفت شهر بخارا چنین آورده است:

«بخارا از بلاد شرقی قبة الاسلام است. در میان آن نواحی به مثابة مدينة السلام، سواد آن به بیاض نور علماء و فقهاء آراسته و اطراف آن به طرف معالی پیراسته، و از قدیم باز در هر قرنی بخارا مجمع نجایر علمای هر دین آن روزگار بوده است».^۲.

عارفان ساکن و مهاجر شهر بخارا در میانه قرن پنجم و ششم ق.
 بخارا مشهور به علم و معرفت بود به همین جهت بسیاری از بزرگان از اقصی نقاط سرزمین‌های اسلامی به سوی این منطقه می‌شتافتند. پدر عبدالخالق غجدوانی (م. ۵۷۵ق.)، عبدالجملیل، که از اهالی ملاطیه بود راهی ماوراءالنهر می‌شود و فرزندش عبدالخالق در ده غجدوان در نزدیکی بخارا به دنیا می‌آید. از سوی دیگر خبر داریم که یوسف همدانی (م. ۵۳۵ق.) پس از تحصیل در بغداد راهی خراسان می‌شود و مدتی را در سمرقند و بخارا به سر می‌برد و به این ترتیب موجبات ملاقات وی با عبدالخالق غجدوانی و دسته‌ای دیگر از عارفان ماوراءالنهر فراهم می‌شود. یوسف همدانی در مرو رحل اقامت می‌افکند و بزرگان خراسان و ماوراءالنهر به

۱. تاریخ اجتماعی ایران، ج ۲، ص ۲۳۵.

۲. تاریخ جهانگشای، ج ۱، ص ۷۵-۷۶.

دیدارش می‌شتابند. از فرزندان خاندان‌های بزرگ بخارا حسن اندقی (م. ۵۵۲ق.)، از مریدان بر جسته یوسف همدانی و خلیفه نخست وی است که از قریه اندق، دهی در سه فرسنگی بخارا، بوده و خاندان اندقی همه عالمان دین بوده‌اند. عبدالکریم بن محمد سمعانی (۵۶۲-۵۰۶ق.) در کتاب انساب به ذکر برخی از افراد مهم این خاندان می‌پردازد و از ملاقاتش با حسن اندقی، مرید یوسف همدانی، یاد می‌کند که در خانقه شیخ با وی دیدار کرده است.^۱

سمعانی از خواجہ عبدالله برقی (م. ۵۵۵ق.) نیز یاد می‌کند و وی را از شهر خوارزم می‌داند که قبرش در بخارا بر سر تل شورستانی است نزدیک مزار شیخ ابوبکر اسحاق کلابادی - رَحْمَهُمَا اللَّهُ تَعَالَى -. دیگر مرید یوسف همدانی خواجہ احمد یسوی (م. ۵۶۲ق.) از شهر یسی در ترکستان بوده و صاحب آیات و کرامات جلیله و مراتب و مقامات رفیعه که به اشارت مرشد و پیر خود (باب ارسلان) پس از درگذشتش به بخارا رفته تا در خدمت و ملازمت یوسف همدانی باشد.^۲

اما خلفای عبدالخالق غجدوانی نیز همه از مردم بخارا بودند. خواجہ احمد صدیق، خلیفه اول عبدالخالق، خواجہ اولیاء کلان (کبیر)، که ظاهراً غجدوانی وصایا را برای وی به نگارش درآورده، خلیفه دوم وی، خواجہ سلمان (سلیمان) کرمی‌نی خلیفه سوم، و عارف رویگری^۳ خلیفه چهارم عبدالخالق غجدوانی همگی از مردم بخارا یا روستاهای اطراف این شهر بوده‌اند.

سلسله خواجه‌گان از طریق عارف رویگری به محمود انجیرفغنوی می‌رسد که مولدش انجیرفغنوی دهی است در ولایت بخارا و خواجہ علی رامیتی (م. ۷۱۵ق.) از ده رامیتین بخاراست و خواجہ باباسماسی (م. ۷۵۵ق.) از ده سماسی بخارا و

۱. انسابه ج ۱، ص ۴۶۳؛ نیز: رشحات عین الحیات، ج ۱، ص ۱۶.

۲. انسابه ج ۲، ص ۱۶۱-۱۶۲؛ نیز: رشحات عین الحیات، ج ۱، ص ۱۵.

۳. رشحات عین الحیات، ج ۱، ص ۱۸.

۴. نام وی در برخی منابع رویگری ضبط شده است. بهر حال وی منسوب به ده رویگر در نزدیکی شهر بخارا بوده است.

خواجه امیر کلال (۷۷۲ق.)، که افضل و اکمل همه خلفای باباسماسی است، از ده سوخاری از دیه‌های بخاراست و حضرت خواجه بهاءالدین محمد نقشبند سرسلسله نقشبندیان (۷۹۱-۷۱۶ق.) از دهی است بر یک فرسنگی شهر بخارا به نام قصر عارفان.

سلسله خواجگان تا بهاءالدین نقشبند، سرسلسله نقشبندیه، همه از مردم بخارا و حوالی آن بوده‌اند. می‌توان ادعا کرد بخارا نه تنها به‌واسطه حضور سخنوران و نویسنده‌گان و دانشی‌مردان مأمن بسیاری از بزرگان ادب و اندیشه و دانش بوده، از میانه قرن چهارم تا پایان قرن نهم ق. سرزمین پیران و مشایخ بزرگ تصوف نیز بوده و ولادت و وفات سرسلسله نقشبندیه در قصر عارفان بخارا اتفاق افتاده است.

از مهم‌ترین مریدان بهاءالدین خواجه علاءالدین عطار (م. ۸۰۲ق.) است که از خوارزم برای کسب فیض به بخارا نقل مکان کرده بود و دیگر خواجه محمد پارسا (م. ۸۲۲ق.) که نویسنده کتاب‌های فصل الخطاب و کلمات قدسیه است. بنا بر روایت کتاب قدسیه مولد خواجه محمد پارسا از بر جسته‌ترین مریدان بهاءالدین نقشبند نیز بخارا بوده است. پس از بهاءالدین نقشبند جمله مریدان و سالکان روش و طریقت وی به اطراف عالم سفر می‌کنند تا مسلک شیخ خود را در پهنه عالم گسترش دهند. خواجه محمد پارسا در مدینه درگذشت و فرزندش ابونصر پارسا در بلخ مدفون است. یعقوب چرخی (م. ۸۵۱ق.) از مردم غزنیین بود که به بخارا آمد و در دوشنبه درگذشت. عبیدالله احرار (م. ۸۹۵ق.) از مردم چاج بود و در سمرقند درگذشت. مولانا عبدالرحمن جامی (۸۱۸-۸۹۸ق.) از مردم تربت جام بود که در هرات از دنیا رفت.

به این ترتیب سلسله نقشبندیه، که در دامن مادر بخارا رشد یافته بود، کم‌کم به شهرهای اطراف و سرزمین‌های دیگر راه یافت و در پایان قرن نهم ق. یکی از مهم‌ترین سلسله‌های طریقت در خراسان و ماوراءالنهر بود. آغاز حکومت صفویان در ایران مقارن با افول قدرت نقشبندیه است. با فتح هرات توسط صفویان در سال ۹۱۶ق. و به دنبال تخریب آرامگاه جامی و سعدالدین کاشغی (م. ۸۶۰ق.)

فعالیت نقشبندیان تا مدت‌ها در این سرزمین متوقف نماند. نقشبندیان که اهل تسنن بودند حوزه فعالیت خود را به خارج از مرزهای دولت صفوی کشاندند و به همین سبب باید از شکوفایی این طریقت در آناتولی و شبهقاره از قرن دهم ق. به بعد سخن گفت.

خواجه عبیدالله احرار (م. ۸۹۵ق.) از مردم تاشکند و از مهم‌ترین چهره‌های نقشبندی است که در گسترش این طریقت نقش بسزایی ایفا کرده است. او بسیاری از مریدان خود را به مهاجرت به نواحی شرقی چون کاشغر و خجند و همچنین شبهقاره هند تشویق می‌کرد و برخی چون عبداللہ الہی سماوی (م. ۸۹۵ق.) را به بازگشت به آناتولی و تبلیغ طریقت نقشبندی واداشت.

حمایت بزرگان دولت‌های سلجوقی و ایلخانی از صوفیان خراسان و فرارود پس از دوران سامانیان روزگار دگرگون شد و از آن بزرگی‌ها و فضائل و صله‌های پادشاهان پیشین خبری نبود، اما در دوره پادشاهان قراخانی و قراختایی و غزنویان، سلجوقیان و چغتاوی حمایت دولتیان از بزرگان علم و ادب و به خصوص عارفان و متصوفه خراسان و ماوراءالنهر گاه‌گاه وجود داشته است. در کتاب اسرارالتوحید از اعتقاد طغل و چغراً ییگ و ابراهیم ینال به ابوسعید ابیالخیر سخن رفته است. در هنگام خروج آل سلجوق در خراسان چغراً و طغل به زیارت به خدمت شیخ به مهنه می‌روند و بر دستان شیخ بوسه می‌زنند و ابوسعید «چغراً را گفت: ما مُلک خراسان به تو دادیم و طغل را گفت: مُلک عراق به تو دادیم^۱». و مدتی بعد پیش‌بینی شیخ به حقیقت می‌پوندد که در جنگ دندانقان پس از شکست مسعود غزنوی پادشاهی از خاندان مسعود به آل سلجوق منتقل می‌شود و آن را نتیجه فراست شیخ و اعتقاد و ایمان بزرگان آل سلجوق به صوفیه می‌دانند. در اسرارالتوحید از ارادت و اعتقاد بزرگان و حاکمان عصر به شیخ ابوسعید بسیار سخن رفته است.

۱. اسرارالتوحید فی مقامات الشیخ ابیسعید ج ۱، ص ۱۵۷-۱۵۸.

حکایتی از سر فرود آوردن و سجده کردن ابراهیم ینال (برادر طغل و شحنة نیشاپور) در برابر ابوسعید وجود دارد^۱ که از قدرت و سلطنت شیخ در آن روزها حکایت می‌کند. این شخص بارها به خدمت شیخ می‌رسد تا مورد قبول و پذیرش وی قرار گیرد و هر بار شیخ «نت وا» می‌گوید^۲ تا با اصرار زیاد کاغذی از شیخ می‌ستاند که در آن او را مورد تأیید خود قرار می‌دهد و ابراهیم وصیت می‌کند که هنگام مرگ او را با آن کاغذ به خاک بسپرند.

سنجر بن ملکشاه (م. ۵۵۲ق.) از دوستداران و حامیان عرفا و مشایخ صوفی بوده و اعتقادی تمام به صوفیان داشته است. در رسالته صاحبیه از کمک نقدي پنجاه هزار دیناری وی به خانقهه دراویش سخن رفته است و در نامه‌ای که همراه آن ارسال می‌کند تقاضای نگارش سیره خواجه یوسف همدانی (۴۴۰-۵۳۵ق.) را دارد تا آن را با خود داشته باشد. مؤلف مقامات ژنده‌پیل از احترام و اعتماد سلطان سنجر به احمد جام ژنده‌پیل (۴۴۰-۵۳۶ق.) یاد می‌کند و مدعی است که سنجر یک بار نیز برای دیدار شیخ احمد به قریه معدآباد رفته است^۳. حشمت مؤید این نظر را تأیید می‌کند و معتقد است:

«قویاً متحمل است که سنجر نسبت به شیخ احمد ارادت می‌ورزیده و او را احترام می‌نهاده و رابطه‌ای نیز با او داشته است. بهترین گواه این امر... متن نامه‌ای است که شیخ احمد در جواب سلطان سنجر راجع به نشان دوستان حق نگاشته است^۴.»

مادر سلطان محمد خوارزمشاه نیز از طرفداران عارفان و صوفیان بوده و در مکاتیب بازمانده از مجده‌الدین بغدادی، عارف برجسته خوارزمی از شاگردان نجم‌الدین کبری، از حمایت‌های وی یاد شده است. از زنان برجسته خاندان‌های مغول در ایران یکی مادر منکوقآن، سرقوقیتی بیکی، بود که هزار بالش نقره برای بنای مدرسه بخارا اختصاص داد و تولیت و اداره امور مدرسه را به عهدۀ سیف‌الدین باخرزی (م. ۶۵۹ق.) گذاشت. «وی دستور داد تا دیه‌ها خریدند و بر آن وقف کرد

۱. اسرار التوحید في مقامات الشیخ ابی سعید، ج ۱، ص ۲۳۴-۱۱۷.

۲. همان، ص ۳۶.

۳. مقامات ژنده‌پیل، ص ۵۵.

و مدرسان و طالبان علم را بنشانندند...^۱.

پس از حمله مغول، تصوف که دیرزمانی در خراسان و ماوراءالنهر رواج داشت رونقی افزون یافت. در دوره تیموریان و قرن هشتم و نهم ق. که اوچ گسترش طریقت خواجهگی و نقشبندی است باید از حمایت‌های تیمور گورکانی (۷۱۵-۷۸۳ق.) از عارفان یاد کرد و فرزندانش شاهرخ و باقرها که در این طریق گوی سبقت را از دیگران ریودند و مرکزیت بخارا را به هرات منتقل کردند. عبدالرحمن جامی، عبیدالله احرار و سعد الدین کاشغری از جمله صوفیان نقشبندی بودند که در مرکز حکومت تیموری یعنی هرات رحل اقامت افکنده بودند و به تعلیم و تربیت مریدان مشغول بودند.

گزارش‌هایی مبنی بر دیدارهای مکرر شاهرخ و امیرانش با مشایخ صوفی بازمانده است. شاهرخ دستان خود را رکاب می‌کرد تا خواجه حسن عطار بر مرکب نشیند و خود پیاده در رکاب او می‌رفت. درباره سلطان ابوسعید تیموری هم آورده‌اند که در کنار عبیدالله احرار پیاده برقی و احرار بر مرکب سوار بود.^۲

«خواجه محمد پارسا (م. ۸۲۲ق.) با حمایت میرزا شاهرخ به بخارا بازگشت و موجب افزایش علاقه و تعاملی تیموریان به نقشبندیه شد. در زمان خواجه عبیدالله احرار نقشبندیه در بیشتر مناطق ماوراءالنهر رواج یافته بود. یکی از پسران جامی به نام ضیاء الدین یوسف (م. ۹۱۹ق.) طی همکاری با ادیب و دولتمرد مشهور علی‌شیر نوائی توانست موجبات ورود سلطان حسین باقرابه جمع طرفداران طریقت را فراهم آورد».^۳

در دوره حاکمیت ازبکان در قرن دهم ق. خانزاده‌های ازبک آن اندازه بر تعلق خاطر خود به تصوف و پیشوایان صوفیه مُصر بودند که گاه مایل بودند خود بعنوان صوفی شناخته شوند. عبدالعزیز شیانی حاکم بخارا (م. ۹۵۶ق.) با شاگردی نزد شیوخ طریقت نقشبندی، گرایش و مسلک درویشانه، در زندگی و اشعار صوفیانه‌اش بعنوان رجلی از صوفیه و اهل ادب شناخته می‌شد^۴.

۲. سلسله‌های صوفیه ایران، ص ۶۶.

۱. تاریخ جهانگشای، ج ۳، ص ۹.

۴. جریان‌های تصوف در آسیای مرکزی، ص ۴۵۶.

۳. نقشبندیه، ص ۴۰۴.

از بخارا و هرات تا آناتولی و هندوستان

«از سده یازدهم تا سیزدهم ق. منطقه ماوراءالنهر شاهد یک دوره افول نسبی در صحنه فرهنگی است و محافل صوفیه از این قاعده مستثنی نبوده است. عمده آنچه در این دوره از فرهنگ صوفیه بر جای مانده است رساله‌های تعلیمی با شماری محدود و بیشتر بازگوکننده تعالیم خواجه عبدالله احرار ویش از آن اشعاری فارسی و ترکی با مضماین صوفیانه است^۱.» ملاعبدالله سماوی الهی در قرن نهم از آناتولی به سمرقند رفت تا دست ارادت به خواجه عبدالله احرار دهد. به فرمان خواجه احرار پس از دریافت تعلیمات لازم راهی سرزمین خود در عثمانی شد تا به تبلیغ آئین پردازد. امیراحمد بخاری (م. ۹۲۲ق.) از سمرقند با وی همراهی کرد و نخستین خانقاوهای نقشبندیه در استانبول شکل گرفت. «گفته می‌شود سلطان محمد فاتح در جلسات درس الهی در مسجد ایاصوفیا شرکت می‌کرده است^۲.»

سلسله نقشبندیه از طریق خواجه باقی بالله (م. ۹۷۱ق.) در لاھور و دہلی گسترش یافت، اما یکی از مریدان باقی بالله یعنی شیخ احمد سرہندي (م. ۱۰۳۴ق.) معروف به مجedd بود که جایگاه رفیعی به طریقت نقشبندیه بخشید و تمام مریدانش خود را نقشبندیه مجددیه می‌نامیدند. پس از سرہندي میرزا مظہر جان جانان (م. ۱۱۹۵ق.) و خواجه محمد معصوم (م. ۱۰۷۹ق.) و دیگر پیروان ایشان به اشاعه طریقت نقشبندیه در شبکاره پرداختند.

۲. نقشبندیه، ص ۱۷.

۱. جریان‌های تصوف در آسیای مرکزی، ص ۵۳۰-۵۳۱.